অবিলম্বে প্রকাশের উদ্দেশ্যে: 3/9/2021 **গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো**

গভর্নর কুওমো ছোট ব্যবসায়ীদের জন্য অনুমোদন ও ফোরক্লোজার সুরক্ষা প্রতিষ্ঠা করতে 2021 সালের COVID-19 ইমার্জেন্সি প্রটেক্ট আওয়ার স্মল বিজনেস আইনে স্বাক্ষর করেন

ব্যবসায়ীদের জন্য অনুমোদন সুরক্ষা প্রতিষ্ঠা করতে (S471A/A3207) আইন যা আর্থিক প্রতিকূলতার ইঙ্গিত প্রদান করে

আইন 10 বা কম ইউনিট সহ ছোট ব্যবসায়ীদের ফোরক্লোজার সুরক্ষা প্রতিষ্ঠা করে

গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো আজ ছোট ব্যবসায়ীদের জন্য অনুমোদন ও ফোরক্লোজার সুরক্ষা প্রতিষ্ঠা করতে 2021 সালের COVID-19 ইমার্জেন্সি প্রটেক্ট আওয়ার স্মল বিজনেস আইন (S471A/A3207) এ স্বাক্ষর করেছেন। এই নতুন সুরক্ষা গভর্নরের নির্বাহী আদেশ ও বাণিজ্যিক উচ্ছেদ ও ফোরক্লোসার স্থগিতাদেশ দেয় যা 2020 সালের মার্চ মাসে নিউ ইয়র্কে COVID-19 প্রথম আসার পর থেকে নিউ ইয়র্ক স্টেটের ব্যবসায়ীদের উচ্ছেদ বা ফোরক্লোসার থেকে রক্ষা করেছে। এই আইন প্রাথমিকভাবে 50 বছরের কম বয়সী ক্ষুদ্র ব্যবসায়ীদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হবে, যা আর্থিক প্রতিকূলতার ইঙ্গিত প্রদান করে, সেই সাথে 10 বা তার কম ইউনিট বিশিষ্ট ছোট ব্যবসা।

"COVID এর বিরুদ্ধে পুরো লড়াই জুড়ে আমাদের অর্থনীতিকে রক্ষা ও শক্তিশালী করার জন্য নিউ ইয়র্ক অসাধারণ দূরত্বে চলে গেছে এবং এটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ যে আমরা স্টেট জুড়ে আমাদের টিকা প্রচেষ্টা রেম্প আপ করার সাথে সাথে আমাদের সহায়তা প্রদান চালিয়ে যাচ্ছি," **গভর্নর কুওমো বলেন**। "2021 সালের COVID-19 ইমার্জেন্সি প্রটেক্ট আওয়ার স্মল বিজনেস আইন (Emergency Protect Our Small Business Act) এ স্বাক্ষর করার মাধ্যমে আমরা আমাদের অর্থনীতির মেরুদণ্ড শক্তিশালী করছি- আমাদের ক্ষুদ্র ব্যবসায়ীগণ যারা অভূতপূর্ব কষ্টের সম্মুখীন হয়েছে- এবং এই আইনটি নিউ ইয়র্কের অর্থনীতিকে আগের তুলনায় আরও উন্নত করতে সহায়তা করবে।"

গভর্নর সহযোগী ব্যবসার মালিক ও আর্থিক কষ্ট রয়েছেন এমন বাড়িওয়ালাদের মূল আইনের সুরক্ষা প্রসারিত করার জন্য আইনসভার সাথে একটি চুক্তিতে পৌঁছেছেন। যখন নতুন আইন প্রণয়ন আইন হিসেবে স্বাক্ষরিত হয় এই চুক্তিটি 100 বা তারও কম কর্মচারী সহ ছোট ব্যবসায়ী ও 500 বা

কম কর্মচারী সহ যেকোনো ব্যবসায় সুরক্ষা প্রসারিত করবে যা 15 মে 2020 থেকে 1 মে 2021 এর মধ্যে দুই বা ততোধিক সপ্তাহের জন্য নির্বাহী আদেশ বা স্বাস্থ্য নির্দেশিকা বিভাগ কর্তৃক ব্যক্তিগত অপারেশনসমূহ বন্ধ করে দেওয়া হয়েছিল।

গভর্ন 2021 সালের COVID-19 ইমার্জেন্সি প্রটেক্ট আওয়ার স্মল বিজনেস আইন টির উপর ভিত্তি করে আর্থিক কষ্টের সম্মুখীন বাসিন্দা ও ব্যবসায়ীদের সুরক্ষার জন্য আরো বেশ কিছু পদক্ষেপ গ্রহণ করেছে। গভর্নর কুওমো জনস্বাস্থ্যের জরুরি অবস্থার সময়ে কোনো ভাড়াটেকে উচ্ছেদ না করার বিষয়টি নিশ্চিত করার জন্য 20 মার্চ 90 দিনের জন্য আবাসিক ও বাণিজ্যিক উচ্ছেদের উপর স্টেটের স্থগিতাদেশ ঘোষণা করেছিলেন। বাণিজ্যিক উচ্ছেদ ও ফোরক্লোসার স্থগিতাদেশ নির্বাহী আদেশ দ্বারা একাধিকবার বর্ধিত করাহয়েছিল।

COVID-19 জরুরী উচ্ছেদ ও ফোরক্লোসার প্রিভেনশন অ্যাক্ট 2020 (S.9114/A.11181), ডিসেম্বরে গভর্নর কর্তৃক আইনে স্বাক্ষরিত, আবাসিক উচ্ছেদ, ফোরক্লোসার প্রক্রিয়া, ঋণ বৈষম্য ও COVID-19 মহামারি সম্পর্কিত নেতিবাচক ক্রেডিট রিপোর্টিং প্রতিরোধ করে। এটি সিনিয়র সিটিজেনস হোমওনার অব্যাহতি এবং ডিজেবলড হোমওনার অব্যাহতি 2020 থেকে 2021 সাল পর্যন্ত বর্ধিত করে। এই আইন নিউ ইয়র্ক স্টেটের ভাড়াটে ও বাড়ির মালিকদের COVID-19 মহামারীর ফলে অর্থনৈতিক কষ্ট থেকে রক্ষা করার প্রচেষ্টাতে যুক্ত করেছে। গভর্নর 30 জুন টেনেন্ট সেফ হারবার আইন (Tenant Safe Harbor Act) এ স্বাক্ষর করেন যা তাৎক্ষণিক কার্যকর হয়েছিল এবং জরুরি অবস্থার মেয়াদ শেষ না হওয়া পর্যন্ত ভাড়াটেদের জন্য উচ্ছেদের স্থগিতাদেশের মেয়াদ বৃদ্ধি করেছিল। এছাড়াও, গভর্নর কুওমো জনস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময় ত্রাণ প্রদানের জন্য আবাসিক ভাড়াটেদের আর্থিক সহায়তা প্রদানের জন্য আইনে স্বাক্ষর করেন। গভর্নর কুওমো আবাসিক ভাড়াটেদের দেরিতে ভাড়া পরিশোধের জন্য চার্জ থেকে রক্ষার জন্য অতিরিক্ত সুরক্ষা প্রদান করেছেন এবং ভাড়াটেদেরকে নির্বাহী আদেশের মাধ্যমে আবাসিক ভাড়াটেদের ভাড়া প্রদানের ক্ষেত্রে সুরক্ষা আমানত ব্যবহারের অনুমতি দিয়েছেন।

সেনেটর আনা কাপলান বলেন, "আমাদের ক্ষুদ্র ব্যবসায়ীরা মহামারি দ্বারা মারাত্মকভাবে ক্ষতিগ্রস্থ হয়েছে এবং যদি তারা এই চ্যালেঞ্জিং সময়ে টিকে থাকতে চায় তাহলে তাদের আমাদের সাহায্য প্রয়োজন। COVID-19 ইমার্জেন্সি প্রটেক্ট আওয়ার স্মল বিজনেস আইন (COVID-19 Emergency Protect Our Small Businesses Act), যা আমি চালু করতে পেরে গর্বিত, লড়াই করছে এমন ছোট ব্যবসায়ীদের জন্য উচ্ছেদ ও ফোরক্লোসার প্রক্রিয়ার বন্ধ করবে, তাদের বেঁচে থাকার সুযোগ প্রদান করবে এবং ভাল করার জন্য বন্ধ হয়ে যাওয়ার ভয়ঙ্কর ঝুঁকি ছাড়াই তাদের পায়ে ফিরে যাওয়ার সুযোগ প্রদান করবে কারণ তারা মহামারি চলাকালীন সময়ে পিছিয়ে পড়েছে।"

অ্যাসেম্বলিমেম্বার হ্যারি ব্রনসন বলেন, "ক্ষুদ্র ব্যবসা আমাদের অর্থনীতির মেরুদণ্ড, এবং আমাদের সম্প্রদায়ের মেরুদণ্ড সমানভাবে গুরুত্বপূর্ণ। এই ক্ষুদ্র ব্যবসা, বিশেষ করে অর্থনৈতিকভাবে অনগ্রসর সম্প্রদায়, অথবা যারা বর্ণের মানুষের মালিকানাধীন তারা COVID-19 দ্বারা আরো অসমানুপাতিকভাবে প্রভাবিত হয়েছে। এই আইন ব্যবসা ও তাদের ক্ষুদ্র ব্যবসায়িক বাণিজ্যিক

বাড়িওয়ালা উভয়কে সাহায্য করে এই মহামারী থেকে বেরিয়ে আসার একটি লড়াইয়ের সুযোগ দিতে চায়।"

###

অতিরিক্ত তথ্য পেতে দেখুন www.governor.ny.gov
নিউ ইয়র্ক স্টেট । এক্সিকিউটিভ চেম্বার । press.office@exec.ny.gov । 518.474.8418

আনসাবস্ক্রাইব করুন